



بسم الله الرحمن الرحيم

الرقم : مالية 1/2638/2013

التاريخ: 2013/10/29

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين

عمان - الأردن

الموضوع : القوائم المالية للبنك كما في 30 أيلول 2013

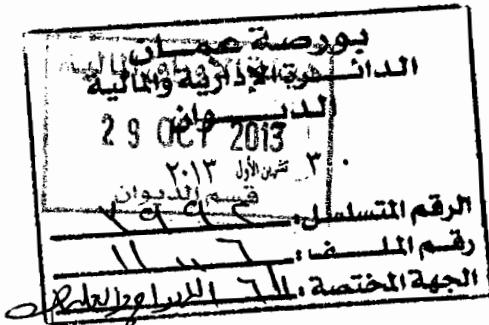
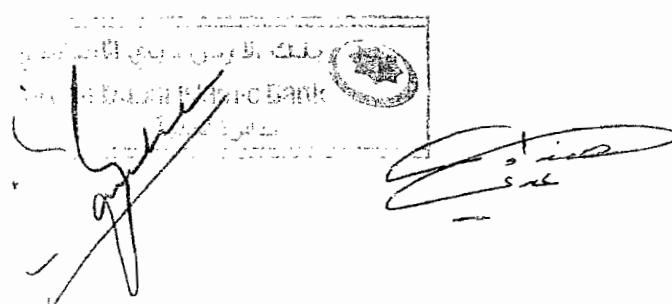
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ، ، ،

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه ، نرفق لكم القوائم المالية الموحدة المرحلية لبنك الأردن دبي الإسلامي وتقرير المراجعة لمدققي الحسابات للفترة المالية المنتهية في 30 أيلول 2013.

وتفضلا بقبول فائق الاحترام

* شحة لورمع عما ~

بنك الأردن دبي الإسلامي



P.O.Box 1982
Amman 11118 Jordan
Tel: +962-6-4602200
Fax: +962-6-4647821

www.jdib.jo

صندوق بريد ١٩٨٢
عمان ١١١١٨ الأردن
هاتف: ٦-٩٦٢-٤٦٠٢٢٠٠
fax: ٦-٩٦٢-٤٦٤٧٨٢١

بنك الأردن دبي الإسلامي

شركة مساهمة عامة محدودة

القوانين المالية الموحدة المرحلية الموجزة (مراجعة وغير مدققة)

٢٠١٣ أيلول ٣٠

90

Years in MENA

إرنست و يونغ الأردن
محاسبون قانونيون
صندوق بريد ١١١٨ - المملكة الأردنية الهاشمية
عمان - ٦٥٢٦٥٥٢٦١١١ / ٠٠٩٦٢٦٥٨٠٠٧٧٧
هاتف: ٠٩٦٢٦٥٥٣٨٣٠٠
فاكس: www.ey.com/me

EY
Building a better
working world

تقرير حول مراجعة القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة إلى مجلس إدارة بنك الأردن دبي الإسلامي عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لبنك الأردن دبي الإسلامي كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموجزة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ وقائمة الدخل الموحدة المرحلية الموجزة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة المرحلية الموجزة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للتسعه أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية حسبما تقرره الهيئة الشرعية للبنك وطبقاً لمعايير المحاسبة والمراجعة والضوابط للمؤسسات المالية الإسلامية. إن مسؤوليتنا هي التوصل إلى نتيجة حول هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية تمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسى من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي يتم وفقاً لمعايير المحاسبة والمراجعة والضوابط للمؤسسات المالية الإسلامية وبالتالي لا نتمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

النتجة

بناء على مراجعتنا لم تسترع انتباها أيه أمور يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية حسبما تقرره الهيئة الشرعية للبنك وطبقاً لمعايير المحاسبة والمراجعة والضوابط للمؤسسات المالية الإسلامية.

فقرة إيضاحية

تم اعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة بموجب تعليمات ادراج الأوراق المالية في بورصة عمان ولاغراض الإدارية ولا تتطلب موافقة البنك المركزي الأردني عليها.

إرنست و يونغ / الأردن
إرنست و يونغ
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن
محمد إبراهيم الكركي
ترخيص رقم ٨٨٢

٢١ كتون الأول ٢٠١٢	٢٠ أيلول ٢٠١٣	إيضاحات
دينار (مدققة)	دينار (مراجعة غير مدققة)	
٤٣,٢٧٩,٠٣٣	١٥٧,٤٦٠,٠٠١	٤
١١,٥٤٠,٧٧٥	٥,٦٠٣,٥٦١	٥
٩,٢١٧,٠٠٠	-	
١,٦٧٩,٤١٧	٢٧٩,٢٤٩	٦
٢٦٣,٧٢٤,٢٥٨	٢١٨,٨٧٦,٧٦٩	٧
٢٤٥,٢٨٢	١٩٨,٩٥١	٨
٢٠,٥٣٢,٣٣٠	١,٨٤٨,٨٩٤	٩
٣٣٦,٩٤٧	٣٦٢,٧٣٠	١٠
٤٥٢,٩٦٣	٨,١٤٢	
٩٦,٢٣٤,٦٦٧	١٣٦,٦٢٣,٧٥١	١١
١٢,٦٥٥,٦٤٧	١٥,٦٠٤,٥٠٤	
١,٦٩٨,٢٢٢	١,٦٥٤,٢٢٢	
١,٩٩١,٥٣٣	١,٨٠٦,١١٦	١٧/ج
١١,٦٢٨,٩٦١	١٢,٠٦٧,٥٦٤	١٢
٤٧٥,٢١٧,٠٣٥	٥٥٢,٣٩٤,٤٥٤	

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية

استثمارات وكالة دولية

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

نسم البيوع المؤجلة والنفسم الأخرى - بالصافي

قروض غير محولة - بالصافي

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

استثمارات في شركة حلقة

استثمارات وكالة محلية

موجودات إجارة منتهية بالتسليم - بالصافي

ممتلكات ومعدات - بالصافي

موجودات غير ملموسة

موجودات ضريبية مجلة

موجودات أخرى

مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق المساهمين

المطلوبات

حسابات البنك والمؤسسات المصرافية

حسابات العملاء الجارية

تأمينات تقديرية

أموال مقرضة

محضنات أخرى

مطلوبات أخرى

مجموع المطلوبات

حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

حسابات الاستثمار المطلقة

احتياطي القيمة العادلة - بالصافي

احتياطي معدل الأرباح لأصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

محضن ضريبة الدخل لاحتياطي معدل الأرباح

مطلوبات ضريبية مجلة

مجموع حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار

صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار

محضن ضريبة صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار

حقوق المساهمين

رأس المال المدفوع

خصم إصدار

احتياطي قانوني

احتياطي اختياري

احتياطي معدل الأرباح

احتياطي مخاطر مصرافية عامة

أرباح مدورة

أرباح الفترة

مجموع حقوق المساهمين

مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق المساهمين

تعتبر الإيضاحات من رقم ١ إلى ٣٤ جزء من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

المدير المالي

المدير العام

رئيس مجلس إدارة

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٢		للتلاتة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣		بيان	٢٣
دinar	دinar	دinar	دinar		
١٠,٨٤,٦٤٢	١٢,٨١٣,٠٨٨	٣,٦٦٢,٦٢٨	٤,١٢١,٨٦٦		
٤,٦٤٣,٤٥٩	٨,٢٦٤,٥٢٠	١,٧٩٨,٠٣٩	٢,٩٨٤,٨١٦		
١٠٦,٥٣٢	٧,٥٤	٢٤,٧٠٥	-		
١٤٨,٦٦٩	٧,٤١٦	٣٦,٠١٩	-		
٥١١,٣٥١	٥٢٩,٠١٧	١٧١,٤٢٤	(٤١,٨٠٧)	٢٤	
٤٧,٦٣٧	-	-	-		
(١٢,٧١٠)	(٢٢٢,٩٩٧)	٥٤,٩٣٩	(٣٧,٨٦٦)	٢٥	
٤٢,١١٠	٤٥,٧٨٢	-	-		
١٥٢,٣٦٣	٨,٦٧٠	٧٠,٠٢٧	(١,٦٤١)		
١٥,٧٢٤,٠٥٣	٢١,٤٣٢,٥٥٠	٥,٨١٧,٧٨١	٧,٠٢٥,٣٦٨		
-	(١,٨٠٠,٠٠٠)	-	(٦٠٠,٠٠٠)	٢١	
(٥,٦١٥,٨٧٣)	(٧,٩٣٥,٣٥٨)	(٢,١٣٩,٦٥٤)	(٢,٧٤٥,٦٣٦)		
(٢,٣٥٨,٦٠٨)	(٢,١٤٣,٢٥٥)	(٨٧٢,٦٦٧)	(٧٠٢,٦٠٧)	٢٠	
٧,٧٤٩,٥٧٢	٩,٥٥٣,٩٣٧	٢,٨٠٥,٤٦٠	٢,٩٧٧,١٢٥		
٢٣٧,٧٠٢	٥٤٩,٣٤٢	٥٧,٣٧٤	١٦٦,٩٩٤		
٢٢٩,٥٦٠	٣٩٠,٣٢٧	٦٦,٦٧٦	١١١,٥١٨		
٢,١٢٠,٤٤٢	٢,٠٨٧,٨٣٨	٩٧٧,٣٠٨	٨١٩,٢٤٨		
١٨٥,٥٦٤	١٢١,١٧٦	١١٥,٤٨٨	٤,٢٦٨		
١٠,٥٧٢,٨٤٠	١٢,٧٠٢,٦٣٠	٤,٠٢٢,٣٠٦	٤,٠٧٩,١٥٣		
(٥,٠٠٣,٩٦٦)	(٥,٦٨٨,٠٣٢)	(١,٦٩٩,٣٥٨)	(١,٩٢٤,٥٢٤)		
(١,٠٩٨,٨٩٦)	(١,٣٤٢,٦٠٦)	(٣٨٤,٢٩٥)	(٤٧١,٤٦٧)		
(١٢٩,٠٠٦)	(٤٢١,٧٨٠)	(٢٢,٦٥٤)	(١٣٢,٧١٨)		
-	٧٧٥	-	٢٢٥		
(٣,٦٣٤,٧٧٧)	(٣,٨٣٩,٨٠٨)	(١,٣٦٦,٠٢٢)	(١,٣١١,٦٤٤)		
(٩,٨٦٦,٦٤٥)	(١١,٢٩١,٤٥١)	(٣,٤٧٢,٣٢٩)	(٣,٨٤٠,١٢٨)		
٧٠٦,١٩٥	١,٤١١,١٧٩	٥٤٩,٩٧٧	٢٣٩,٠٢٥		
٩٦٢,٦١٥	(١٨٥,٤١٦)	(١٠٥,٠٠٠)	١٥٧,٥٤٨	١٧/٤	
١,٦٦٨,٨١٠	١,٢٢٥,٧٦٣	٤٤٤,٩٧٧	٣٩٦,٥٧٣		
٠/٠١٨	٠/٠١٢	٠/٠٠٤	٠/٠٠٤	٢٧	
فلس/دinar	فلس/دinar	فلس/دinar	فلس/دinar		
٣٤	جزء من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتنقذ مع تقرير المراجعة المرفق	تعتبر الإيضاحات من رقم ١ إلى	٣٤	حصة السهم من ربع الفترة-أساسي/مخفض	

المدير المالي

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

بنك الأردن ديني الإسلامي
قائمة التغيرات في حقوق المساهمين الموحدة المعجزة
لتسمية الشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ (غير مدققة)

المجموع	ارباح مودرة	ربح الفترة	احتياطي مخاطر مصرفيه عامله	احتياطي مدخل الأرباح	احتياطي قادونى احتباري	احتياطي قادونى	رأس المال المدفوع (خصم اصدار)
لبنسل	لبنسل	لبنسل	لبنسل	لبنسل	لبنسل	لبنسل	لبنسل
٤٠١٣	٥,٧٦٥,٣٢٠	٢٠,١٥,٨٠٨	١,٩٤٣,٣٣٦	-	-	٣٠,٠٠٠	١٢٧,٠٥٩,٤٦٤
لل فترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣	٥,٧٦٥,٣٢٠	١٠٠,٠٠٠	-	-	-	٣٠,٠٠٠	١٢٧,٠٥٩,٤٦٤
الرصيد في بداية الفترة	-	-	-	-	-	-	١٢٥,٧٦٣
مجموع الدخل لل الفترة	-	-	-	-	-	-	٤٩٢,٩٨٢
حصة المساهمين من احتياطي مدخل الأرباح	-	-	-	-	-	-	١٢٨,٧٧٨,٤٠٩
الرصيد كمافي ٣٠ أيلول ٢٠١٣	٥,٧٦٥,٣٢٠	٤٠,١٥,٨٠٨	١,٩٤٣,٣٣٦	١,٩٢٥,٧٦٣	٤٩٢,٩٨٢	٣٠,٠٠٠	١٢٨,٧٧٨,٤٠٩
٤٠١٢	٣,٧٣٩,٦١٢	٣٠,٠٠٠	-	-	-	-	١١٥,٥٧,٥٦٥
لل فترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٢	٣,٧٣٩,٦١٢	٣٠,٠٠٠	-	-	-	-	١١٥,٥٧,٥٦٥
الرصيد في بداية الفترة	-	-	-	-	-	-	١١٦,٨٨١٠
مجموع الدخل لل الفترة	-	-	-	-	-	-	٩,٨٦٧,٣٠٠
رسو زينة راس المال	-	-	-	-	-	-	١٢٦,٥٩٣,٣٧٥
الرصيد كمافي ٣٠ أيلول ٢٠١٢	٣,٧٣٩,٦١٢	٣٠,٠٠٠	١,٩٤٣,٣٣٦	١,٩٢٥,٧٦٣	٤٩٢,٩٨٢	٣٠,٠٠٠	١٢٦,٥٩٣,٣٧٥

يشمل رصيد الأرباح المدورة بمبلغ ٣٠٠,٠٠٠ دينار كافبي ٣٠٠ ليلول ٢٠١٣ يحظر التصرف به بناء على تعليمات البنك المركزي الاردني والتي يمثل موجودات ضريبية موجبة.
يحظر التصرف برصيد احتياطي المخاطر الصغرى العاملة والبالغ ٣٠٠ دينار كافبي ٣٠٠ ليلول ٢٠١٣ الا لم يتم اقتطاع مبالغة مبنية من البنك المركزي الاردني.

تضمن الأرباح المدورة مبلغ متغير يساوي العجز في صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار يحظر التصرف به.

تغدر الأرباح المدورة من رقم ١ الى ٣٤ جزء من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقام مع تغريد المراجعة المرفق

المرجع

المرجع

رئيس مجلس الاداره

م.س

س

م

بنك الأردن دبي الإسلامي
قيمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة
لتسعه أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ (غير منقحة)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		إيضاح
٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	
٧٠٦,١٩٥	١,٤١١,١٧٩	
١,٠٩٨,٨٩٦	١,٣٤٢,٦٠٦	
(٤٢,١١٠)	(٢٥,٧٨٢)	
٢,٣٥٨,٦٠٨	٢,١٤٣,٢٥٥	
-	١,٨٠٠,٠٠٠	
-	(٧٧٥)	
٩٠,٤٨١	٢١١,٥٣٨	
٤,٢١٢,٠٧٠	٦,٨٨٢,٠٢١	
		التدفق النقدي من عمليات التشغيل
		ربح الفترة قبل الضريبة
		التعديلات لبعض غير نقدية:
		استهلاكات وإطفاءات
		حصة الأموال المشتركة من أرباح شركات حلبة
		صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار
		احتياطي معدل الأرباح
		الوفر في مخصص ذمم ال碧وج الموجدة والنذم الأخرى
		خسائر غير محققة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية قبل التغير في الموجودات والمطلوبات
		التغير في الموجودات والمطلوبات:
		النقص (الزيادة) في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
		النقص (الزيادة) في ذمم ال碧وج الموجدة والنذم الأخرى
		النقص في القروض غير المحرلة
		النقص في استثمارات وكالة محلية
		(الزيادة) في موجودات إجارة منتهية بالتمليك
		(الزيادة) النقص في الموجودات الأخرى
		الزيادة في حسابات العمالة الجارية
		(النقص) الزيادة في التأمينات التقنية
		النقص في المخصصات الأخرى
		الزيادة في المطلوبات الأخرى
		صافي التدفقات النقدية من (المستخدم في) عمليات التشغيل قبل ضريبة الدخل المدفوعة
		ضريبة الدخل المدفوعة
		صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات التشغيل
		التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
		صافي بيع (شراء) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
		صافي شراء موجودات مالية بالتكلفة المطافة
		شراء موجودات غير ملموسة
		توزيعات أرباح تقنية من شركة حلبة
		شراء ممتلكات وآلات
		بيع استثمارات وكالة دولية
		صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات الاستثمار
		التدفق النقدي من عمليات التمويل
		الزيادة في حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
		الزيادة في رأس المال المنفوع
		النقص في أموال مفترضة
		رسوم زيادة رأس المال
		صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل
		صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
		النقد وما في حكمه في بداية الفترة
		النقد وما في حكمه في نهاية الفترة
		تعتبر الإيضاحات من رقم ١ إلى ٢٤ جزء من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

المدير المالي
سليمان

المدير العام
محمد

رئيس مجلس الادارة
مطر

بنك الأردن دبي الإسلامي - شركة مساهمة عامة محدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة
كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ (غير مدفقة)

(١) عام

إن بنك الأردن دبي الإسلامي ("البنك") هو شركة مساهمة عامة أردنية ويعتبر خلفاً قانونياً وواقعاً لـبنك الإنماء الصناعي والذي تأسس بموجب قانون خاص (قانون بنك الإنماء الصناعي) خلال عام ١٩٦٥ ويحل محله حولاً قانونياً واقعياً في كل ماله من حقوق وما عليه من التزامات، حيث صدر بتاريخ ٣٠ نيسان ٢٠٠٨ قانون الغاء قانون بنك الإنماء الصناعي رقم ٢٦ لسنة ٢٠٠٨ والذي تم بموجبه الغاء قانون بنك الإنماء الصناعي رقم ٥ لسنة ١٩٧٢ وقد قام مجلس ادارة البنك بتجهيز عقد التأسيس والظام الأساسي بما يتوافق مع قانون الشركات المصدقان من دائرة مراقبة الشركات كما في ١٧ حزيران ٢٠٠٨ وقررت الهيئة العامة تعديل اسم البنك إلى بنك الأردن دبي الإسلامي بعد الحصول على التراخيص الازمة من البنك المركزي الاردني لعمارة الاعمال المصرافية الإسلامية وفق احكام قانون البنوك النافذ المعمول.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المالية والمصرافية وأعمال الاستثمار المنظمة على غير أساس الربا وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها خمسة عشر فرعاً، ويخضع البنك في أعماله لأحكام قانون البنوك النافذ.

تم اقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس ادارة البنك في جلسته رقم (٢٠١٣-٨) بتاريخ ٢٠١٣/١٠/٢٦ .

(٢) أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية الموحدة

تم إعداد القوائم المالية الموحدة للبنك والشركات التابعة وفقاً للمعايير الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ووفقاً للقواعد المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني.

إن القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية المعدة وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية حسبما تقرر الهيئة الشرعية للبنك ووفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ ، كما أن نتائج أعمال التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ لاتمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ .

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكفلة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة حيث تظهر بالقيمة العادلة.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئسية للبنك.
يراعى الفصل بين ما يخص أصحاب حقوق الملكية وما يخص أصحاب حسابات الاستثمار المشترك.

يراعى الأخذ بعين الاعتبار صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار لتفطية التدفق في حسابات التمويل والاستثمار المملوكة من حسابات الاستثمار المطلقة.

تطبق المعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية في حال عدم وجود معايير صادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ولحين صدور معايير إسلامية تحل محلها.

تعني حسابات الاستثمار المطلقة حسابات الاستثمار المشترك أيهما وردت.

أسس توحيد القوائم المالية المرحلية المختصرة

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية المرحلية الموجزة للبنك والشركات التابعة له المُؤولة من أموال البنك الذاتية والخاضعة لسيطرته وتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتسييرية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة.

يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للبنك باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتتبعة في البنك.

يمتلك البنك كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ الشركات التابعة التالية:-

اسم الشركة	رأس المال المدفوع(دينار)	نسبة ملكية البنك %	مكان عملها	طبيعة عمل الشركة	تاريخ التملك
شركة مسك للوساطة المالية	٧٥٠,٠٠٠	١٠٠%	عمان	واسطة	٢٠١١
شركة الأردن دبي العقارية للاعمر *	١٠٠,٠٠٠	١٠٠%	عمان	استثمار عقاري	٢٠١٢

* تمتلك شركة الأردن دبي العقارية للاعمر الشركة التابعة التالية:

اسم الشركة	رأس المال المدفوع(دينار)	نسبة ملكية البنك %	مكان عملها	طبيعة عمل الشركة	تاريخ التملك
شركة القيسن للاستثمارات العقارية	٥٠٠,٠٠٠	١٠٠%	عمان	استثمار عقاري	٢٠١٢

يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحدة المرحلية من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة المرحلية وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.

تمثل حقوق غير المسيطرین ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك في حقوق الملكية في الشركات التابعة.

التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسة المحاسبية المتتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموجزة تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٢١ كانون الأول ٢٠١٢ ، إلا أن البنك قام بتطبيق معيار المحاسبة المالية رقم (٢١) الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية بعنوان "الاستثمار في العقارات" اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٣ و الذي يتضمن الإعتراف مبدئياً بالإستثمار في العقارات بالكلفة مضاف إليها تكاليف البيع. ويتم قياسها لاحقاً اعتماداً على تطبيقها فيما إذا كانت بغرض الإستخدام أو البيع.

بغرض الإستخدام: يتم تطبيق نموذج الكلفة أو القيمة العادلة.

نموذج الكلفة: يتم تسجيل الاستثمار في العقارات بالكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم ومخصص التدنى إن وجد.

نموذج القيمة العادلة: في حال قرر البنك تطبيق هذا النموذج يجب عليه تطبيقه لجميع الإستثمارات في العقارات. يتم قياس هذه الإستثمارات بالقيمة العادلة ويتم تسجيل الزيادة في القيمة في الاحتياطي القيمة العادلة وأي نقص في القيمة العادلة يخصم من الزيادة التي تم تسجيلها سابقاً وفي حالة عدم وجود زيادة في القيمة تم تسجيلها سابقاً يتم الإعتراف بالفرق في قائمة الدخل الموحدة.

بغرض البيع: يتم تسجيلها بالقيمة الدفترية أو بالقيمة العادلة مطروحاً منها تكاليف البيع، أيهما أقل، ولا يتم إستهلاكها. يتم إدراج الفروقات في قائمة الدخل الموحدة.

(٣) استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتحصيرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة، كما أن هذه التحصيرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات، وكذلك التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن كل من حقوق أصحاب الملكية وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتغيير مبالغ الدفقات النقدية المستقبلية وأرقاقها، إن التحصيرات المنكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التغيير وعدم التقىق وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التحصيرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التحصيرات في المستقبل.

إننا نعتقد بأن تحصيراتنا ضمن القوائم المالية الموحدة معقولة وهي مفصلة على النحو التالي :

- مخصص تدني نسم القيمة والتمويلات : - يقوم البنك باقطاع ما نسبته ١٠٪ من صافي إيرادات حسابات الاستثمار المشترك ويتم تحويلها لصندوق مواجهة مخاطر الاستثمار وفقاً لنص المادة (٥٥) من قانون البنك، ومن ثم مقارنتها بالمخصص الخاص لهذه النسم والتمويلات ضمن الأسس الموضوعة من قبل البنك المركزي الأردني.

- مخصص ضريبة الدخل : - يتم تحصيل السنة المالية بما يخصها من ثقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب وابطال الموجودات والمطلوبات الضريبية المزالة ومخصص الضريبة الازمة.

- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة لتقدير أي تدنى في قيمتها ويتم قيد التدنى وفقاً للجهة المملوكة لتلك الإستثمارات.

(٤) نقد وأرصدة لدى بنوك مرئية
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:

	٢٠١٣	٢٠١٢
	أيلول	أيلول
دينار	٢٠١٣	٢٠١٢
(مراجعة غير مدققة)	٨,١٩٧,٦٦١	٦,٣٢٢,٨٥٧
نقد في الخزينة		
أرصدة لدى البنك المركزي الأردني :		
حسابات جارية	١٠٣,٧٢٤,٢٥٨	١٥,٧٩٣,٩٦٠
ودائع تبادلية	٢١,٢٧٠,٠٠٠	-
احتياطي نقدى الزامي	٢٤,٢٦٨,١٢٢	٢١,١٦٢,٢١٦
المجموع	١٥٧,٤٦٠,٠٠١	٤٣,٢٧٩,٠٣٣

باستثناء الاحتياطي النقدي الإلزامي لا يوجد أرصدة تدنية مقيدة السحب كما في ٢٠١٣ و ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ .

(٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:

	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢
	أيلول	أيلول	أيلول	أيلول	أيلول	أيلول
دينار	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢
(مراجعة غير مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	(مراجعة غير مدققة)
١١,٥٤٠,٧٧٥	٥,٦٠٣,٥٦١	١٠,٥٨٠,٥٥٣	٢,٢٩٣,٨٨٧	٩٦٠,٢٢٢	٣,٣٠٩,٦٧٤	٣,٣٠٩,٦٧٤
١١,٥٤٠,٧٧٥	٥,٦٠٣,٥٦١	١٠,٥٨٠,٥٥٣	٢,٢٩٣,٨٨٧	٩٦٠,٢٢٢	٣,٣٠٩,٦٧٤	٣,٣٠٩,٦٧٤
حسابات جارية وتحت الطلب						
المجموع						
لا يوجد أرصدة تدنية مقيدة السحب كما في ٢٠١٣ و ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ .						

(٦) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:

	٢٠١٣	٢٠١٢
	أيلول	أيلول
دينار	٢٠١٣	٢٠١٢
(مراجعة غير مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	(مراجعة غير مدققة)
١,٦٧٩,٤١٧	٢٧٩,٢٤٩	١,٦٧٩,٤١٧
اسهم شركات مدرجة بالسوق المالية		
المجموع		

(٧) نم ال碧ou الموجلة والنم الأخرى - بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:

المجموع		ذاتي		مشتركة	
٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣
دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار
(مراجعة غير مدققة) (متطلبة)	(مراجعة غير مدققة) (متطلبة)	(مراجعة غير مدققة) (متطلبة)	(مراجعة غير مدققة) (متطلبة)	(مراجعة غير مدققة) (متطلبة)	(مراجعة غير مدققة) (متطلبة)
الأفراد (التجزئية) -					
المرابحة للأمر بالشراء					
نـم - إجـرة منـتهـيـةـ بالـتمـيلـك					
نـمـ آخـرـى					
التمويلـاتـ العـطـارـية					
الـشـركـاتـ الـكـبـيرـى					
الـمرـاـبـحـاتـ الدـوـلـيـة					
الـمرـاـبـحـةـ للأـمـرـ بالـشـاء					
نـمـ - إجـرة منـتهـيـةـ بالـتمـيلـك					
الـحـكـومـةـ وـالـقـطـاعـ الـعـامـ					
نـمـ آخـرـى					
المـجمـوعـ					
يـنـزلـ:ـ الإـبـرـادـاتـ المـؤـجلـةـ					
الـإـبـرـادـاتـ المـعلـقاـتـ					
مـخـصـصـ الـتـدـنىـ					
صـافـيـ نـمـ الـبـيـوـعـ المـؤـجلـةـ وـالـنـمـ الآخـرـى					

بلغت نـمـ الـبـيـوـعـ المـؤـجلـةـ وـالـنـمـ الآخـرـىـ وـالـتـموـيلـاتـ وـالـإـجـارـةـ المـتـهـيـةـ بـالـتمـيلـكـ غـيرـ العـالـمـةـ بـالـتمـيلـكـ ٢٠١٢ـ ٢٠١٣ـ دـينـارـ كـماـ فيـ ٣٠ـ أـيلـولـ ٢٠١٢ـ ١٥٢ـ ١٣ـ دـينـارـ كـماـ فيـ ٣١ـ كانـونـ الـأـولـ ٢٠١٢ـ ٩٨٠ـ ٨٧٤ـ ٨٧٤ـ دـينـارـ كـماـ فيـ ٣١ـ كانـونـ الـأـولـ ٢٠١٢ـ ٦٣٦ـ ٣٦٦ـ دـينـارـ كـماـ فيـ ٣٠ـ أـيلـولـ ٢٠١٢ـ أيـ ماـ نـسـبـتـهـ ٤٢ـ ٣ـ %ـ مـنـ رـصـيدـ نـمـ الـبـيـوـعـ المـؤـجلـةـ وـالـنـمـ الآخـرـىـ وـالـتـموـيلـاتـ وـالـإـجـارـةـ المـتـهـيـةـ بـالـتمـيلـكـ بـالـتمـيلـكـ.

بلغت نـمـ الـبـيـوـعـ المـؤـجلـةـ وـالـنـمـ الآخـرـىـ وـالـتـموـيلـاتـ وـالـإـجـارـةـ المـتـهـيـةـ بـالـتمـيلـكـ غـيرـ العـالـمـةـ بـالـتمـيلـكـ بعدـ تـنـزـيلـ الـإـبـرـادـاتـ المـعـلـقاـتـ ٢٠١٢ـ ٢٠١٣ـ دـينـارـ كـماـ فيـ ٣٠ـ أـيلـولـ ٢٠١٢ـ ٨٣٩ـ ٨٣٩ـ دـينـارـ كـماـ فيـ ٣٠ـ أـيلـولـ ٢٠١٢ـ أيـ ماـ نـسـبـتـهـ ٤٢ـ ٣ـ %ـ مـنـ رـصـيدـ نـمـ الـبـيـوـعـ المـؤـجلـةـ وـالـنـمـ الآخـرـىـ وـالـتـموـيلـاتـ وـالـإـجـارـةـ المـتـهـيـةـ بـالـتمـيلـكـ.

بلغ رـصـيدـ صـنـدـوقـ مـواجهـةـ مـخـاطـرـ الـاستـثـمارـ وـقـاـلـقـ الـبنـوكـ فـقـرـةـ (٥٥)ـ ٨٨٦ـ ٧٤٤ـ ٥ـ دـينـارـ كـماـ فيـ ٣٠ـ أـيلـولـ ٢٠١٢ـ،ـ مـقـابـلـ ٨٥٤ـ ٤٧٤ـ ٢٤٧ـ ٤ـ دـينـارـ كـماـ فيـ ٣١ـ كانـونـ الـأـولـ ٢٠١٢ـ ٢٠١٢ـ.ـ بـيـنـماـ بلـغـ مـخـصـصـ تـدـنىـ التـسـهـيلـاتـ المـشـترـكـةـ المـحـتـسبـ وـقـاـلـقـ الـبنـكـ المـرـكـزـيـ عـلـىـ اـسـسـ المـحـظـةـ (ـتحـتـ المـراـقبـةـ)ـ ٨٩٢ـ ٨٦ـ دـينـارـ،ـ وـبلغـ مـخـصـصـ تـدـنىـ التـسـهـيلـاتـ المـشـترـكـةـ تمـ اـحتـسـابـةـ عـلـىـ اـسـسـ الـعـمـيلـ الـواـحـدـ (ـغـيرـ العـالـمـةـ)ـ ٧٦١ـ ٧٧٨ـ ٧٧٩ـ ٧٧٩ـ دـينـارـ،ـ ٢٠١٢ـ ٢٠١٢ـ ٢٠١٢ـ ٢٠١٢ـ ٣٦١ـ ٣٦١ـ دـينـارـ،ـ مـقـابـلـ ٢٠١٢ـ ٢٠١٢ـ ٢٠١٢ـ ٢٠١٢ـ ٤٨٧ـ ٤٨٧ـ ٤٨٧ـ ٤٨٧ـ دـينـارـ علىـ التـرـالـيـ كـماـ فيـ ٣١ـ كانـونـ الـأـولـ ٢٠١٢ـ ٢٠١٢ـ.

بلغت نـمـ الـبـيـوـعـ المـؤـجلـةـ وـالـنـمـ الآخـرـىـ وـالـتـموـيلـاتـ المـتـهـيـةـ لـلـحـكـومـةـ الـأـرـدـنـيـةـ الـهـاشـمـيـةـ وـبـكـافـلـهاـ ٩٤٦ـ ٣٢ـ دـينـارـ كـماـ فيـ ٣١ـ كانـونـ الـأـولـ ٢٠١٢ـ ٢٠١٢ـ أيـ ماـ نـسـبـتـهـ ١١ـ ٩ـ %ـ مـنـ رـصـيدـ نـمـ الـبـيـوـعـ المـؤـجلـةـ وـالـنـمـ الآخـرـىـ وـالـتـموـيلـاتـ.

الإيرادات المعلقة:

فيما يلي الحركة على الإيرادات المعلقة:

مشترك				مشترك			
٣١ كانون الأول ٢٠١٢				٢٠١٣ آيلول ٢٠			
(مدة)				(مراجعة غير مدققة)			
المجموع	الشركات الكبرى	أفراد	دينار	المجموع	الشركات الكبرى	أفراد	دينار
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٧١,٧٣٠	٧١,٩٢	٦٣٨		٢٧٨,٩٠٢	٢٧٦,٥٣	٢,٨٤٩	
٢٠٧,١٧٢	٢٠٤,٩٦١	٢,٢١١		٧٧,٨٣٣	٧١,٠٦٤	٦,٧٦٩	
-	-	-		٤٣,٤٣٥	٤١,٢٨٢	٢,١٥٣	
					-	-	
٢٧٨,٩٠٢	٢٧٦,٥٥٣	٢,٨٤٩		٣١٢,٣٠٠	٣٠٥,٨٣٥	٧,٤٦٥	

الرصيد في بداية الفترة / السنة

يضاف: الإيرادات المعلقة خلال الفترة / السنة

ينزل : الإيرادات المعلقة المحولة للايرادات

ينزل : الإيرادات المعلقة المشطوبة

الرصيد في نهاية الفترة / السنة

(٨) قروض غير محولة - بالصافي

يتضمن هذا البند قروض غير محولة وفقاً لاصيغ التمويل المعتمدة والمقبولة شرعاً وقد اصدرت هيئة الرقابة الشرعية للبنك فتوى تقرر أن القروض التي لم يتم تحويلها تبقى لحساب المساهمين حتى تسديدها او تحويلها ولا تدخل في الوعاء المشترك واما ما يحصل من اقساط هذه القروض فيتم اعتبارها حق للمساهمين حتى يعاد استثمارها في الوعاء المشترك.

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

ذاتية				٢٠١٣ آيلول ٢٠			
٣١ كانون الأول ٢٠١٢				(مراجعة غير مدققة)			
(مدة)				المجموع	الشركات الكبرى	أفراد	دينار
المجموع	الشركات الكبرى	أفراد	دينار	المجموع	الشركات الكبرى	أفراد	دينار
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١,٤٢٢,٠١٩	١,٣٢٣,٥٩٤	٩٨,٤٢٥		١,٣٤٧,١٤٥	١,٢٤٨,٧٧٠	٩٨,٤٢٥	
٣٥,٦٥٥	٣٥,٦٥٥	-		٧,١١٢	٧,١١٢	-	
١,١٤١,٠٨٢	١,١٤١,٠٨٢	-		١,١٤١,٠٨٢	١,١٤١,٠٨٢	-	
٢٤٥,٢٨٢	١٤٦,٨٥٧	٩٨,٤٢٥		١٩٨,٩٥١	١٠٠,٥٢٦	٩٨,٤٢٥	

اجمالي القروض غير المحولة

ينزل: الإيرادات المعلقة

مخصص تدني القروض غير المحولة

صافي قروض غير محولة

مخصص تدني القروض غير المحولة - ذاتي

فيما يلي الحركة على مخصص التدني:

الشركات الكبرى		٣١ كانون الأول		الشركات الكبرى		٢٠١٣ آيلول	
٢٠١٢		٢٠١٣		٢٠١٢		٢٠١٣	
دينار	دينار	دينار	دينار	مدة	(مراجعة غير مدققة)	مدة	(مراجعة غير مدققة)
١,١٤١,٠٨٢	١,١٤١,٠٨٢	-	-	١,١٤١,٠٨٢	-	١,١٤١,٠٨٢	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
١,١٤١,٠٨٢	١,١٤١,٠٨٢			١,١٤١,٠٨٢		١,١٤١,٠٨٢	

الرصيد في بداية الفترة / السنة

المخصص المأخذ

ينزل: ما تم رده الى الارباح

المستخدم خلال الفترة / السنة (التمويلات المشطوبة)

الرصيد في نهاية الفترة / السنة

بلغ اجمالي احتياطي المخاطر المصرفية العامة إزاء الدعم والتمويلات الذاتية ٣٠٠,٠٠٠ دينار كماني ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (مقابل ٣٠٠,٠٠٠ دينار كماني ٣٠١٣ أيلول ٢٠١٢).

لا يوجد مخصصات لتنقية الحاجة إليها نتيجة تمويلات أو تسديد ديون وحولت إزاء دعم وتمويلات أخرى كماني ٣٠١٣ أيلول ٢٠١٢ و كماني ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

بلغ رصيد مخصص تكفي التسهيلات الذاتية والمحاسب على اسماں العميل الواحد ٤٧,٨٢٩ دينار كماني ٣٠١٦ أيلول ٢٠١٣ ، مقابل ٥٥,٦١٧ دينار كماني ٣١ كانون الاول ٢٠١٢.

الإيرادات المعلقة

ذاتي			
٢٠١٣ أيلول ٣٠			
(مراجعة غير منقحة)			
المجموع	الشركات الكبرى	أفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار
٣٥,٦٥٥	٣٥,٦٥٥	-	
-	-	-	
٢٨,٥٤٣	٢٨,٥٤٣	-	
٧,١١٢	٧,١١٢	-	
ذاتي			
٣١ كانون الأول ٢٠١٢			
(منقحة)			
المجموع	الشركات الكبرى	أفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠,٦٣٥	٢٠,٦٣٥	-	
٥,٠٢٠	٥,٠٢٠	-	
-	-	-	
٣٥,٦٥٥	٣٥,٦٥٥	-	

الرصيد في بداية الفترة
بعض: الإيرادات المعلقة خلال الفترة
بنزل: ما تم رده إلى الارباح
الرصيد في نهاية الفترة

الرصيد في بداية السنة
بعض: الإيرادات المعلقة خلال السنة
بنزل: ما تم رده إلى الارباح
الرصيد في نهاية السنة

(٩) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:

مشتركة			
٣١ كانون الأول ٢٠١٢		٢٠١٣ أيلول ٣٠	
دينار	دينار	دينار	دينار
(مراجعة غير منقحة)	(مراجعة غير منقحة)		
١,٠٩٤,٠٨٦	١,٧٤٢,١٢٠		
١٩,٣٥٥,٤٧٠	-		
٢٠,٤٤٩,٥٥١	١,٧٤٢,١٢٠		
موجودات مالية متوفّر لها اسعار سوقية:			
اسهم شركات			
stocks إسلامية			
مجموع موجودات مالية متوفّر لها اسعار سوقية			
موجودات مالية غير متوفّر لها اسعار سوقية:			
اسهم شركات			
مجموع موجودات مالية غير متوفّر لها اسعار سوقية			
مجموع موجودات مالية من خلال حقوق أصحاب حسابات			
الاستثمار المطلقة			

بلغت الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة بسبب عدم امكانية تحديد قيمتها العادلة ١٠٦,٧٧٤ دينار كماني ٣٠١٣ مقابل ٨٢,٧٧٤ دينار كماني ٣١ كانون الاول ٢٠١٢.

(١٠) استثمارات في شركة حلبة

استثمار في رأس مال شركة حلبة (مشتركة):

نسبة المساهمة	الدولة	طبيعة النشاط	٢٠١٣ أيلول ٣٠	٢٠١٢ كانون الأول ٣١	دينار
٢٥%	الأردن	صناعة	٣٦٢,٧٣٠	٣٦٢,٧٣٠	(مراجعة غير منقحة)

الشركة الأردنية لتجهيز الأسمدة

(١٢) موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	
	دينار	دينار	
	(مراجعة غير منقحة)	(مراجعة غير منقحة)	
نسم الشركة المترابطة للاستثمار *	١,٧٦٠,٢٩١	١,٤٤٧,٥٧٧	
شيكات للتحصيل	٧,٥٤٨	٣٠,٧٦٩٨	
موجودات مستملكة سداداً لبيون	٨,٤٥١,٦٩٧	٨,٩٣٦,٨٥٥	
مصاريف مدفوعة مقتماً	٥٨١,٠٣٠	٧٧٥,٤٠٦	
إيرادات مستحقة وغير مقوضة	٣٢٦,٤٢٧	-	
مخزون القرطاسية والمطبوعات	٣٩,٤١٨	٢٢,٦٦٧	
أمانات ضريبية دخل	١٨٤,٣٢٣	٢١٧,٥٨٣	
معاملات في الطريق	-	٤٣,٨٨٣	
آخرى	٢٧٨,٢١٧	٣١٥,٨٩٥	
المجموع	١١,٦٢٨,٩٦١	١٢,٠٦٧,٥٦٤	

* يمثل هذا البند المبالغ المترتبة على الشركة المترابطة للاستثمار نتيجة تحويل قروض وحدة رأس المال المباشر وصندوق قروض العرفين وقروض أخرى محولة من البنك إلى الشركة المترابطة للاستثمار.

فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي ألت ملكيتها للبنك وفأه لديون مستحقة:

	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	
	المجموع	المجموع	
	الات مستملكة	عقارات مستملكة	
الرصيد في بداية السنة/الفترة	٨,٤٥١,٦٩٧	-	
اضافات	٦٩١,٣١٦	٦٩١,٣١٦	
استبعادات	٢٠٦,١٥٨	-	
خسارة التدريسي	-	-	
الرصيد في نهاية السنة/الفترة	٨,٩٣٦,٨٥٥	-	

تطلب تعليمات البنك المركزي التخلص من العقارات التي ألت ملكيتها إلى البنك خلال فترة اقصاها سنتين من تاريخ الاحالة.
وبناء على موافقة البنك المركزي تم تمديد مهلة تملك العقارات لمدة سنتين اضافيتين اعتباراً من تاريخ ٢٣ تشرين الثاني ٢٠١١.

(١٣) حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	
	(منقحة)	(مراجعة غير منقحة)	
	المجموع	المجموع	
حسابات جارية	١٠,٢٠٨,٣٣٢	٨٦٦,٩٠١	
ودائع تبادلية	-	٢١,٢٧٠,٠٠٠	
المجموع	١٠,٢٠٨,٣٣٢	٢٢,١٣٦,٩٠١	
		٧٩٠,٦٢٢	٧٦,٢٧٩
		-	٢١,٢٧٠,٠٠٠
		٧٩٠,٦٢٢	٢١,٣٤٦,٢٧٩

(١٤) حسابات العملاء الجارية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:

٢٠١٣ أيلول						٢٠١٢ كانون الأول					
(مراجعة غير مدققة)						(مراجعة غير مدققة)					
المجموع	الحكومة والقطاع	مؤسسات صغيرة	شركات كبرى	أفراد	dinars	المجموع	الحكومة والقطاع	مؤسسات صغيرة	شركات كبرى	أفراد	dinars
دinars	دinars	دinars	دinars	دinars	دinars	دinars	دinars	دinars	دinars	دinars	دinars
٨٥,٥٣,١١٤	٣,٠٤٢,١٩٧	١٦,٥٥٩,٢٧٣	٢٤,٨٨٩,٠١١	٤٠,٥٦٢,٦٣٣		٨٥,٥٣,١١٤	٣,٠٤٢,١٩٧	١٦,٥٥٩,٢٧٣	٢٤,٨٨٩,٠١١	٤٠,٥٦٢,٦٣٣	

٢٠١٣ أيلول						٢٠١٢ كانون الأول					
(مدقة)						(مدقة)					
المجموع	الحكومة والقطاع	مؤسسات صغيرة	شركات كبرى	أفراد	دinars	المجموع	الحكومة والقطاع	مؤسسات صغيرة	شركات كبرى	أفراد	دinars
دinars	دinars	دinars	دinars	دinars	دinars	دinars	دinars	دinars	دinars	دinars	دinars
٥٨,٤٤٩,٩٥٨	٣,٧٢٥,٩٢٤	٨,٢٤٧,٤٣٣	٩,٧٣٥,٩٧٣	٣٦,٧٤٠,٦٢٨		٥٨,٤٤٩,٩٥٨	٣,٧٢٥,٩٢٤	٨,٢٤٧,٤٣٣	٩,٧٣٥,٩٧٣	٣٦,٧٤٠,٦٢٨	

- بلغت ودانع القطاع العام داخل المملكة ٩٧٢٠٢ دينار كمافي ٢٠١٣ أيلول اي ما نسبته ٣٥٨ % من إجمالي حسابات العملاء الجارية مقابل ٩٧٢٥٣ دينار اي ما نسبته ٣٧٦ % من إجمالي حسابات العملاء الجارية كمافي ٢٠١٢ كانون الأول.
- بلغت الحسابات المحجوزة (متيدة السحب) ٩٤٥٢ دينار كما في ٢٠١٣ أيلول اي ما نسبته ٤٤٣ % من إجمالي حسابات العملاء الجارية مقابل ٩١٢١ دينار كمافي ٢٠١٢ كانون الاول اي ما نسبته ٧٤٢ % من إجمالي حسابات العملاء الجارية.
- بلغت الحسابات الجامدة ٩١٦٢ دينار كمافي ٢٠١٣ أيلول مقابل ٩١٦٢ دينار كمافي ٢٠١٢ كانون الاول.

(١٥) الاموال المقرضة

٢٠١٢ كانون الأول	٢٠١٣ أيلول	(مراجعة غير مدققة)		٢٠١٣ أيلول		(مراجعة غير مدققة)	
٢٠١٢	٢٠١٣	دinars	دinars	٢٠١٢	٢٠١٣	دinars	دinars
٢٠١٤	دفعه واحدة	دفعه واحدة	٤١٦,٢٣٦	-	-		قرض بنك الاستثمار الأوروبي الخامس - الجزء الثاني
٢٠١٧	دفعه واحدة	دفعه واحدة	١,٧٣٥,٩٩٠	١,٥٤٧,٤٦٠			قرض بنك الاستثمار الأوروبي الخامس - الجزء الثاني
			٣٦٠,١٠٩	٥٠,٠٠١			بنزل : قيمة الاسهم المملوكة من بنك الاستثمار الأوروبي
			١,٧٩٢,١١٧	١,٤٩٧,٤٥٩			

* ان المبالغ المقرضة من بنك الاستثمار الأوروبي متوفحة بدون فائدة علما بان هذه المبالغ يقابلها رصيد ذمة مدينة على الشركة المترابطة للاستثمار ناتجة عن تحويل وحدة رأس المال المبادر. (ايضاح ١٢).

(١٦) مخصصات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:

٢٠ أيلول ٢٠١٣

(مراجعة غير مدققة)

رصيد نهاية السنة	ما تم رده الى الإيرادات	المستخدم خلال السنة	المكون خلال السنة	رصيد بداية السنة
دinar	دinar	دinar	دinar	دinar
٢٢,٨١٨	-	-	-	٢٢,٨١٨
١١٢,٨١٧	-	٢٠٣٢	-	١١٢,٨١٧
١٣٦,٦٣٥	-	٢٠٣٢	-	١٣٦,٦٣٥

مخصص تعويض نهاية الخدمة

مخصص قضايا مقامة ضد البنك

المجموع

٢٠١٢ كانون الأول ٣١

(مدقة)

رصيد نهاية السنة	ما تم رده الى الإيرادات	المستخدم خلال السنة	المكون خلال السنة	رصيد بداية السنة
دinar	دinar	دinar	دinar	دinar
٢٢,٨١٨	-	-	-	٢٢,٨١٨
٢٢٧,٩٠٠	١٠٠,٠٠٠	١٥,٠٨٣	-	١١٢,٨١٧
٤٥١,٧١٨		١٥,٠٨٣	-	١٣٦,٦٣٥

مخصص تعويض نهاية الخدمة

مخصص قضايا مقامة ضد البنك

المجموع

(١٧) مخصص ضريبة الدخل

أ- مخصص ضريبة الدخل

تم الحصول على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى عام ٢٠١٢ باستثناء العام ٢٠٠٨ .

فيما يتعلق بالضرائب لعام ٢٠٠٨ فقد تم الإعتراض على قرارات الضريبة للأعوام المذكورة وتحويلها إلى محكمة الضريبة وما زالت القضايا قيد النظر لدى المحكمة على أن يتم تحويل الأرصدة إلى الشركة المترابطة عند تسوية الوضع مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات (ايصال رقم ١٨).)

ب- إن رصيد ضريبة الدخل الظاهر في قائمة الدخل الموحدة يتكون مما يلى:

٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣
دinar	دinar	دinar
		(مراجعة غير مدققة) (مراجعة غير مدققة)
٩٦٢,٦١٥		(١٨٥,٤١٦)
٩٦٢,٦١٥		(١٨٥,٤١٦)

المجموع

جـ - موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٢ كانون الأول ٣١		٢٠١٣ أيلول ٣٠			
الضريبة المزجدة (مدين) (مدقة)	الضريبة المزجدة (مدين) (مراجعة غير مدققة)	رصيد نهاية السنة دينار	المبالغ المضافة دينار	المبالغ المحررة دينار	رصيد بداية السنة دينار
٧,١٤٥	٧,١٤٥	٢٣,٨١٨	-	-	٢٣,٨١٨
٣٣,٨٤٥	٣٣,٢٣٦	١١٠,٧٨٥	-	٢,٠٣٠	١١٢,٨١٥
١٠٨,٠٢٥	١٠٨,٠٢٥	٣٦٠,٠٨٤	-	-	٣٦٠,٠٨٤
٣٣٠,٠٠٠	٣٣٠,٠٠٠	١,١٠٠,٠٠٠	-	-	١,١٠٠,٠٠٠
-	٣٩٢,١٠٥	١,٣٠٧,٠١٨	١,٣٠٧,٠١٨	-	-
١,٥١٢,٥١٨	٩٣٥,٦٥٥	٣,١١٨,٦٨٤	-	١,٩٢٣,٠٤٣	٥,٤٤١,٧٢٧
١,٩٩١,٥٣٣	١,٨٠٦,١١٦	٦,٠٢٠,٣٨٩	١,٣٠٧,٠١٨	١,٩٢٥,٠٧٣	٦,٦٣٨,٤٤٤
٢٨,٢١٥	-	-	-	٩٤,٥٠	٩٤,٥٠
٢٨,٢١٥	-	-	-	٩٤,٥٠	٩٤,٥٠

إن الحركة الحاصلة على موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة هي كما يلي:

٢٠١٢ كانون الأول ٣١		٢٠١٣ أيلول ٣٠	
مطلوبات (مدقة)	مراجعة غير مدققة)	مطلوبات (مدقة)	مراجعة غير مدققة)
٥٩,١٩٧	٦١٨,٥٤٠	٢٨,٢١٥	١,٩٩١,٥٣٣
٢١,٤٧٣	١,٥١٢,٥١٨	-	٣٩٢,١٠٥
(٥٢,٤٥٥)	(١٣٩,٥٣٥)	(٢٨,٢١٥)	(٥٧٧,٥٢٢)
٢٨,٢١٥	١,٩٩١,٥٣٣	-	١,٨٠٦,١١٦

(١٨) مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٢ كانون الأول ٣١		٢٠١٣ أيلول ٣٠			
٢٠١٢	دينار (مدقة)	٢٠١٢	دينار (مراجعة غير مدققة)	٢٠١٢	دينار
١,٧٥٠,٨٥٢	١,٣٦١,٣٩٢	١,٧٥٠,٨٥٢	١,٣٦١,٣٩٢	١١,٩٤١	١١,٩٤١
١,٥١٢,٠٠٨	١,٣٠٧,٧٧٩	١,٥١٢,٠٠٨	١,٣٠٧,٧٧٩	٢٣٤,٥٠٠	٢٣٤,٥٠٠
٢,٣٣٢,١٠٠	٢,٣٣٢,١٠٠	٢,٣٣٢,١٠٠	٢,٣٣٢,١٠٠	٢٥,٩٩٧	٢٥,٩٩٧
٣٣١,٦٥٦	٤٨٤,٠٣٥	٣٣١,٦٥٦	٤٨٤,٠٣٥	-	-
٢,٧٩٥,٥٧١	٣,١٥٩,٤٨٦	٢,٧٩٥,٥٧١	٣,١٥٩,٤٨٦	٥٠٧,٣٢١	٩١٣,٣٠٢
٤٣,٣٥٤	-	٤٣,٣٥٤	-	٩,٨٧٦,٤٩٦	٩,٩٣٠,٤٨٢
٣٣٤,٥٠٠	-	٣٣٤,٥٠٠	-		
١٨٥,٦٤٤	-	١٨٥,٦٤٤	-		
٨٣,٤٩٠	-	٨٣,٤٩٠	-		
٥٠٧,٣٢١	-	٥٠٧,٣٢١	-		
٩,٨٧٦,٤٩٦	-	٩,٨٧٦,٤٩٦	-		

(١٩) حسابات الاستثمار المطلقة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٣ أيلول ٣٠

(مراجعة غير مدققة)

المجموع	حكومة وقطاع عام	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	شركات كبرى	أفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٥٠٦٧٦٨٧	-	٤٥٠٧٩٨	٥٦٨٩٤	٢٤١٠٩٩٩٥	حسابات التوفير
٢٥٤٠٣٦٢١١	١١٧٣٠٢٨٩	١٠١٤٩٥٦١	٥٩٩٠٨٦٩٥	١٧٢٢٤٧٦٦٦	حسابات لاجل
٢٧٩١٠٣٨٩٨	١١٧٣٠٢٨٩	١٠٦٠٠٣٥٩	٦٠٤١٥٥٨٩	١٩٦٣٥٧٦٦١	المجموع
٨٢٥٤٦٦١	٣٧٢٣٧٤	٣٤١٢٠٤	١٩٠٥٣١٠	٥٦٣٥٧٧٣	حصة المودعين من عوائد الاستثمار
٢٨٧٣٥٨٥٥٩	١٢١٠٢٦٦٣	١٠٩٤١٥٦٣	٦٢٣٢٠٨٩٩	٢٠١٩٩٣٤٣٤	اجمالي حسابات الاستثمار المطلقة

٢٠١٢ كانون الأول ٣١

(مدققة)

المجموع	حكومة وقطاع عام	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	شركات كبرى	أفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٩٣٨٩٦٩٧		٣٢٢٤٤٢	٨٨٨٨٨١	١٨١٧٨٣٩٣	حسابات التوفير
٢٢١٢٩١٥٧٥	١٤٥٣٢٠٦٢	٢٤٥٢٠٨٨	٧٨٠٨٦٥٠٢	١٢٦٢١٩٩٢٣	حسابات لاجل
٢٤٠٦٨٠٢٧٢	١٤٥٣٢٠٦٢	٢٧٧٤٥١١	٧٨٩٧٥٣٨٣	١٤٤٣٩٨٣١٦	المجموع
٧٧٨٢٦٠٢	٤٩٨٩٦٠	٨٣٩٧٠	٢٦٨٩٧٢٣	٤٥٠٩٩٤٩	حصة المودعين من عوائد الاستثمار
٢٤٨٤٦٢٨٧٤	١٥٠٣١٠٢٢	٢٨٥٨٤٨١	٨١٦٦٥١٠٦	١٤٨٩٠٨٢٦٥	اجمالي حسابات الاستثمار المطلقة

تشارك حسابات الاستثمار المطلقة بالارتفاع بناء على الأوزان التالية:

.٥٠٪ من أدنى رصيد حسابات التوفير بالدينار الأردني.

.٢٥٪ من أدنى رصيد حسابات التوفير بالعملات الأجنبية.

من ٥٧٪ إلى ٩٠٪ من معدل رصيد حسابات الأجل بالدينار الأردني.

من ٢٠٪ إلى ٤٢٪ من معدل رصيد حسابات الأجل بالعملات الأجنبية.

بلغت النسبة العامة للربح على الدينار للربع الثالث من العام ٢٠١٣ ٥٩٪ (٤٪ مقابل ما نسبته ٨٣٪ في نفس الفترة من السنة السابقة).

بلغت النسبة العامة للربح على الدولار الأمريكي للربع الثالث من العام ٢٠١٣ ١٢٪ (١٪ مقابل ما نسبته ٣٩٪ في نفس الفترة من السنة السابقة).

بلغت حسابات الاستثمار المطلقة للحكومة و القطاع العام ١٢٠٢٠١٢ دينار كمافي ٣٠ أيلول ٢٠١٣ اي ما نسبته ٤٪ من اجمالي حسابات الاستثمار المطلقة، مقابل ٢٢٠٣١٥ دينار كمافي ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ اي ما نسبته ٠٥٪ من اجمالي حسابات الاستثمار المطلقة.

لا يوجد حسابات محوزة (مقيدة السحب) كمافي ٣٠ أيلول ٢٠١٣ كمافي ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ .

(٢٠) صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار

ان الحركة على صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	
دينار	دينار	رصيد بداية الفترة/ السنة
(مدة) ٤,٢٤٧,٨٥٤	(مراجعة غير مدققة) ٤,٢٤٧,٨٥٤	بعض: المحول من ايرادات الاستثمار المطلقة خلال الفترة/ السنة
٢,٧٤٦,٣٧٧	٢,١٤٣,٢٥٥	بطرح: ديون معدومة
٣,٣٢١,٩٨٦	٣,٣٧٦	بطرح: ضريبة الدخل المستحقة
-		رصيد نهاية الفترة/ السنة
١,٨٢٠,٥٠٩	٦٤٢,٨٤٧	
٤,٢٤٧,٨٥٤	٥,٧٤٤,٨٨٦	

- * إن رصيد صندوق مواجهة المخاطر يؤول إلى صندوق الزكاة في حالة التصفية.
- * بلغت النسبة المقطعة ١٠٪ بموجب موافقة البنك المركزي الاردني اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠١٣.

ان رصيد صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار موزع كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	
دينار	دينار	رصيد نهاية الفترة
(مدة) ٤,٢٤٧,٨٥٤	٥,٧٤٤,٨٨٦	مقابل تدني ذمم إجارة منتهية بالتمليك
١٠٠,٢٣٥	٢,٩١٨,٣٣١	مقابل تدني ذمم ال碧وع المؤجلة
٤,١٤٧,٦١٩	٢,٨٢٦,٠٠٠	الرصيد المتبقى
-	-	

- * يعود الرصيد المتبقى (الجزء الغير موزع) لحسابات الاستثمار المشترك.
- ** يمثل بند ضريبة دخل الصندوق أعلاه ما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	
دينار	دينار	ضريبة الدخل المستحقة على المحول من أرباح الاستثمار
(مدة) ١,٨٢٠,٥٠٩	٦٤٢,٨٤٧	ضريبة الدخل المستحقة عن سنوات سابقة/تسويات
-	١,٨٢٠,٥٠٩	بطرح: ضريبة الدخل المدفوعة
-	٤٩٥,٥٥٣	رصيد نهاية الفترة/السنة
١,٨٢٠,٥٠٩	١,٩٦٧,٨٠٣	

(٢١) احتياطي معدل الأرباح

يحتفظ البنك بصفته مضارباً بحقه في اقتطاع نسبة معينة من حصص كل من المودعين والمساهمين من صافي الأرباح في الوعاء الاستثماري المشترك قبل اقتطاع حصة المضارب بغرض تثبيت معدل الأرباح لصالح المودعين والمساهمين مستقبلاً ويتم اقتطاع وحجز وصرف هذه الأموال بناء على الموافقة المسبقة من هيئة الرقابة الشرعية.

ان رصيد احتياطي معدل الأرباح موزع كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	رصيد نهاية الفترة
دinar	دinar	عادل لأصحاب حسابات الاستثمار المطلقة *
(مراجعة غير مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	عادل للمساهمين
-	١,٨٠٠,٠٠٠	
-	١,٣٠٧,٠١٨	
-	٤٩٢,٩٨٢	

* يظهر رصيد احتياطي معدل الأرباح العائد لأصحاب حسابات الاستثمار المطلقة بالصافي بعد طرح ضريبة الدخل المستحقة

(٢٢) رأس المال وخصم الإصدار

يبلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع مبلغ ١٠٠,٠٠٠ دينار موزعاً على ١٠٠,٠٠٠ سهم، قيمة السهم الواحد الاسمية دينار واحد كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

بلغ خصم الإصدار مبلغ ١٠٠,٠٠٠ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

(٢٣) ايرادات البيوع الموجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ أيلول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	الآفراد (الجزء)-		
ذاتي	مشترك	ذاتي	مشترك	الآفراد (الجزء)-
دinar	دinar	دinar	دinar	دinar
٥٣,٧٥٥	١,٢٠٤,١٣٤	٤٣,٥٨٤	٢,٥٠٠,٧١٩	مراهن للأمر بالشراء
-	-	-	١١٧,٤١٤	التمويلات العقارية
-	١,٢٠٥,٥٩٠	-	١,١٥٢,٤٣٨	الشركات الكبرى-
-	٧,٦٧٤,٩١٨	-	٩,٠٤٢,٥١٧	مراهن دولية
<u>٥٣,٧٥٥</u>	<u>١٠,٠٨٤,٦٤٢</u>	<u>٤٣,٥٨٤</u>	<u>١٢,٨١٣,٠٨٨</u>	مراهن للأمر بالشراء
				المجموع

(٤) أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

ان تفاصيل هذا البند كما يلي:

مشتركة	٢٠١٢ أيلول ٣٠	٢٠١٣ أيلول ٣٠	
	دينار	دينار	
	مراجعة غير مدققة		
عوائد توزيعات اسهم	٥٧,٣٧٥	٧٨,٤٨٩	
ارباح بيع موجودات مالية	٢٤,٦٣٥	٢٥٨,٩٢٦	
عوائد السكوك الاسلامية	٤١٩,٣٤١	١٩١,٦٠٢	
المجموع	٥١١,٣٥١	٥٢٩,٠١٧	

(٥) (خسائر) أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند كما يلي:

مشتركة	٢٠١٢ أيلول ٣٠		٢٠١٣ أيلول ٣٠		
	مراجعة غير مدققة		مراجعة غير مدققة		
المجموع	أرباح (خسائر) غير متحققة	أرباح متحققة	المجموع	أرباح (خسائر) غير متحققة	أرباح متحققة
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
اسهم شركات	(٢١,٧٦٧)	(٩٠,٤٨١)	٦٨,٧١٤	(٢٠٦,٠٣٢)	(٢١١,٥٣٨)
صكوك	٩,٠٥٧	-	٩,٠٥٧	-	-
المجموع	(١٢,٧١٠)	(٩٠,٤٨١)	٧٧,٧٧١	(٢٠٦,٠٣٢)	(٢١١,٥٣٨)
بطرح :					
عملة عقد اسهم	(١٢,٧١٠)	(٩٠,٤٨١)	٧٧,٧٧١	(٢٢٢,٩٩٧)	(٢١١,٥٣٨)
المجموع	(١٢,٧١٠)	(٩٠,٤٨١)	٧٧,٧٧١	(٢٢٢,٩٩٧)	٥,٥٠٦

(٢٦) ايرادات البنك الذاتية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٣ ٣٠ أيلول دينار (مراجعة غير مدققة)	٢٠١٢ ٣٠ أيلول دينار (مراجعة غير مدققة)	ايضاح	
٦,٣٢٦	١٩,٦١١		ارباح قروض غير محولة*
١٧٧,٦٢١	٤٨٦,١٤٧		ايرادات موجودات اجارة منتهية بالتملك
٥٣,٧٥٥	٤٣,٥٨٤	٢٢	ايرادات ال碧ouج المؤجلة
٢٣٧,٧٠٢	٥٤٩,٣٤٢		المجموع

* يتضمن هذا البند فوائد قروض لم يتم تحويلها فخرجت من الوعاء الاستثماري للمشترك لحساب المساهمين حتى يستوفوا راس المال كاملاً وما زاد عن ذلك ينصح المساهمون بالترىع به في وجوه الخيرات وهو ما قيمته ١٥٤٠ قرش لكل سهم.

(٢٧) حصة السهم من ربع السنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٣ ٣٠ أيلول دينار (مراجعة غير مدققة)	٢٠١٢ ٣٠ أيلول دينار (مراجعة غير مدققة)		
١,٦٦٨,٨١٠	١,٢٢٥,٧٦٣		ربع الفترة
٩٢,٠٤٨,١٦٦	١٠٠,٠٠٠		المتوسط المرجح لعدد الأسهم
فلس / دينار	٠,٠١٢		الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربع الفترة
٠,٠١٨			

(٢٨) النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند كما يلي:

٢٠١٣ ٣٠ أيلول دينار (مراجعة غير مدققة)	٢٠١٢ ٣٠ أيلول دينار (مراجعة غير مدققة)		
٣٩,٢١٥,٦٨٢	١٥٧,٤٦٠,٠٠١		النقد والارصدة لدى البنك المركزي
٣,٩٨٦,٦٤٨	٥,٦٠٣,٥٦١		تستحق خلال ثلاثة أشهر
(٥,٨٤٩,١٦٦)	(٢٢,١٣٦,٩٠١)		يضاف: ارصدة لدى بنوك ومؤسسات
٣٧,٣٥٣,١٦٤	١٤٠,٩٢٦,٦٦١		مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
			بنزل: حسابات البنوك والمؤسسات
			المصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
			المجموع

(٣٩) معاملات مع أطراف ذات علاقة

يدخل البنك ضمن نشاطاته الاعتبادية في معاملات مجلس الإدارة والشركات ذات التأثير والمساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتبادية للبنك ويستخدم نسب المرابحة والعمولات التجارية، إلّا جميع نعم البيوع النوجة والتوصيات المنوحة للأطراف ذات العلاقة تغير عاملة ولم يؤخذ لها أي مُختصّات وفِيه ملخص المعاملات مع أطراف ذات علاقه.

بيانات مالية		بيانات مالية		بيانات مالية		بيانات مالية		بيانات مالية		بيانات مالية		بيانات مالية	
الإدارات	الإدارية العليا	بنك دبي الإسلامي	شركات تابعة	بنك دبي الشرعية	أعضاء هيئة	بنك دبي الشرعية	بنك دبي الإسلامي	شركات تابعة	الإدارية العليا	بنك دبي الشرعية	بنك دبي الإسلامي	الإدارية	بيانات مالية
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
(مراجعه غير مدققة)	(مراجعه غير مدققة)	(مراجعه غير مدققة)	(مراجعه غير مدققة)	(مراجعه غير مدققة)	(مراجعه غير مدققة)	(مراجعه غير مدققة)	(مراجعه غير مدققة)	(مراجعه غير مدققة)	(مراجعه غير مدققة)	(مراجعه غير مدققة)	(مراجعه غير مدققة)	(مراجعه غير مدققة)	(مراجعه غير مدققة)
بنود داخل قسمة المركز المالي المنفصلة:													
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
حسابات الاستثمار والملاقطة والحسابات الجارية	٢٥٤,٠٤٨	٣٣٧,٤٦٣	٣٣٧,٤٦٣	٣٣٧,٤٦٣	٣٣٧,٤٦٣	٣٣٧,٤٦٣	٣٣٧,٤٦٣	٣٣٧,٤٦٣	٣٣٧,٤٦٣	٣٣٧,٤٦٣	٣٣٧,٤٦٣	٣٣٧,٤٦٣	٣٣٧,٤٦٣
شم بيوع مواده و التسويالت	-	١١٠,٢٠٤	٩٨٣,٥٩	٢٨٤,٥٩	٩٨٣,٥٩	٩٨٣,٥٩	٩٨٣,٥٩	٩٨٣,٥٩	٩٨٣,٥٩	٩٨٣,٥٩	٩٨٣,٥٩	٩٨٣,٥٩	٩٨٣,٥٩
حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
موجودات مالية من خلال أصحاب حسابات	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الاستثمار المسلط	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
بنود خارج قائمة المركز المالي المنفصلة:													
كيلولات	١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠
دينار	٢٠١٣ ٣٠	٢٠١٣ ٣٠	دينار										
(مراجعه غير مدققة)	(مراجعه غير مدققة)	(مراجعه غير مدققة)	(مراجعه غير مدققة)	(مراجعه غير مدققة)	(مراجعه غير مدققة)	(مراجعه غير مدققة)	(مراجعه غير مدققة)	(مراجعه غير مدققة)	(مراجعه غير مدققة)	(مراجعه غير مدققة)	(مراجعه غير مدققة)	(مراجعه غير مدققة)	(مراجعه غير مدققة)
عنصر قائمة الدخل الشامل المنفصلة:													
إرباح موزعه	٤٠	٣٠٢	٢٤٨	٦,٣٤٥	-	١٢,٥٧	٣٠٢	٢٤٨	٦,٣٤٥	-	١٢,٥٧	٣٠٢	٢٤٨
رواتب و مكافآت	-	-	٤١,٢٥٠	١٢٠,٩٢٩٢	١٢٠,٩٢٩٢	-	-	-	-	-	-	-	-
تقلبات	-	-	١٣٦,٢٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
التعاب و استشارات ادارية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
عمولات مدفوعة	-	-	٧٤٢,٣٩٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	١٦,٢١٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
بلغت أندى نسبة مرابحة تقاضها البنك ٤٨٤٪ و اعلى نسبة توزيع للربح بالبنك ٢٠١٢ كمافي ٣٠ أيلول ٢٠١٢ مثلي ٧٠٦١٦٠٩٠٩٢ دينار كمافي ٣٠ أيلول ٢٠١٣ ، بلغت أندى نسبة مرابحة ٣٣٣٪ و اعلى نسبة توزيع ٣٨٣٪.	٢٠١٢												
بلغت رواتب و مكافآت الادارة للتنتية العليا ٢٠١٣ دينار كمافي ٣٠ أيلول ٢٠١٢ مثلي ٧٠٦١٦٠٩٠٩٢ دينار كمافي ٣٠ أيلول ٢٠١٢ كمافي ٣٠ أيلول ٢٠١٢ .													

معلومات عن أنشطة البنك

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية:

حسابات الأفراد -

تشمل متابعة حسابات الاستثمار المطلقة وذمم ال碧ع المؤجلة والتمويلات والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالآباء.

حسابات المؤسسات -

تشمل متابعة حسابات الاستثمار المطلقة وذمم ال碧ع المؤجلة والتمويلات والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.

الاستثمار في الموجودات -

يشمل هذا القطاع استثمار البنك في العقارات والتأجير.

الخزينة -

يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك.

فيما يلي معلومات قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة

الأنشطة	المؤسسات	الخزينة	أخرى	٢٠١٢ أيلول ٢٠	٢٠١٢ أيلول ٢٠١٣	٢٠١٢ أيلول ٢٠
اجمالي الإيرادات (مشتركة وإذاتي)	١٣,١٦٦,١٦٦	١,٧٦٦,٨٠٧	٦٧٩,١٠٥	١٦,٦٤٥,٨٨٥	١٢,٩٣١,٤٤٨	١٢,٩٣١,٤٤٨
حصة صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار من إيرادات أصحاب حسابات الاستثمار المشتركة	-	-	-	(٢,١٤٣,٢٥٥)	(٢,١٤٣,٢٥٥)	(٢,٣٥٨,٦٠٨)
احتياطي معدل الأرباح	١,٠٣٣,٨٠٧	-	-	(١,٨٠٠,٠٠٠)	(١,٨٠٠,٠٠٠)	-
نفاذ اعمال القطاع	١,٠٣٣,٨٠٧	١,٧٦٦,٨٠٧	-	(٣,٢٦٤,١٥٠)	(٣,٢٦٤,١٥٠)	١٠,٥٧٢,٨٤٠
مصاريف غير موزعة	(١,٣٤٧,٩٥)	(٤٨٢,١٠٩)	(٤٦١,١٨٨)	(٩,٠٠١,٠٥٩)	(١١,٢٩١,٤٥١)	(١,٨١٢,١٤٥)
الربح لل فترة قبل الضريبة	(٣١٣,٢٨٨)	(٤٨٢,١٠٩)	(٤٦١,١٨٨)	١٢,٦٨٤,٠٥٧	١٢,٦٨٤,٠٥٧	٧٠٦,١٩٥
ضريبة الدخل	-	-	-	(١٨٥,٤١٦)	(١٨٥,٤١٦)	٩٦٢,١١٥
الربح لل فترة	(٣١٣,٢٨٨)	(٤٨٢,١٠٩)	(٤٦١,١٨٨)	١٢,٦٨٤,٠٥٧	١٢,٦٨٤,٠٥٧	١,٦٦٨,٨١٠
موجودات القطاع	١٢٧,٩٦٣,٥٨٥	٢٢٢,٤٩٢,٣٦٨	٣,٣١٤,٩٤٨	-	٣٥٣,٧٧٠,٩١	٣٨٥,٢٤٨,٦٢١
موجودات غير موزعة	-	-	-	١٩٨,٦٢٣,٥٥٣	١٩٨,٦٢٣,٥٥٣	٨٩,٩٦٨,٤١٤
مجموع الموجودات	١٢٧,٩٦٣,٥٨٥	٢٢٢,٤٩٢,٣٦٨	٣,٣١٤,٩٤٨	١٩٨,٦٢٣,٥٥٣	٥٥٢,٣٩٤,٤٥٤	٤٧٥,٢١٧,٣٥
مطلوبات القطاع	٣٤٢,٠٠٢,٤٣٩	٤٣,٢٣٨,٤٦٢	٣٦,٤١٠,٩٣٢	٣٦,٤١٠,٩٣٢	٤٢٣,٦١٦,٢٤٠	٣٤٨,١٥٧,٥٧١
مطلوبات غير موزعة	-	-	-	١٢٨,٧٧٨,٢٠٩	١٢٨,٧٧٨,٢٠٩	١٢٧,٠٥٩,٤٦٤
مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق المساهمين	٣٤٢,٠٠٢,٤٣٩	٤٣,٢٣٨,٤٦٢	٣٦,٤١٠,٩٣٢	٥٥٢,٣٩٤,٤٥٤	٥٥٢,٣٩٤,٤٥٤	٤٧٥,٢١٧,٣٥
مصاريف رأسالية	-	-	-	١٦٥,١٨٩,١٤٢	١٦٥,١٨٩,١٤٢	٢٠١٢ أيلول ٢٠
استهلاكات واطفاءات	-	-	-	١,٤٦٢,٦٠٦	١,٤٦٢,٦٠٦	٢٠١٢ أيلول ٢٠
٤,٢٤٧,٤٦٣	٤,٢٤٧,٤٦٣	٢,٦٧٥,٩٤٩	٢,٦٧٥,٩٤٩	١,٠٩٨,٨٩٦	١,٠٩٨,٨٩٦	٢٠١٢ أيلول ٢٠

معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لاعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تتمثل الاعمال المحلية فيما يلي توزيع ايرادات موجودات البنك ومصاريفه الراسمالية حسب القطاع الجغرافي

٣١ كانون الأول ٢٠١٢			٢٠١٣ أيلول			مجموع الموجودات
الإجمالي	خارج المملكة	داخل المملكة	الإجمالي	خارج المملكة	داخل المملكة	
٤٧٥,٢١٧,٠٣٥	٩٩,٩١٢,٥٦٣	٣٧٥,٣٠٤,٤٧٢	٥٥٢,٣٩٤,٤٥٤	١,٨٩٢,٤١٣	٥٥٠,٥٠٢,٤١	
						المصروفات الراسمالية
						اجمالي الايرادات
١٢,٩٣١,٤٤٨	٢,٤٠٩,٤٣٢	١٠,٥٢٢,٠١٦	١٦,٦٤٥,٨٨٥	١,٨٩٢,٤١٣	١٤,٧٥٣,٤٧٢	
٢,٦٧٥,٩١٩	٢,٦٧٥,٩٤٩	-	٤,٤٤٧,٤٦٣	-	٤,٢٤٧,٤٦٣	
						(٣١) إدارة رأس المال

تأخذ إدارة البنك بعين الاعتبار متطلبات البنك المركزي التي تتطلب وجود أموال ذاتية كافية لتفطية نسبة محددة من الموجودات المرجحة باورزان مخاطر تناسب مع طبيعة التمويل المنح و الاستثمار المباشر. ويكون رأس المال لهذه الغاية من ما حده البنك المركزي لاعتباره رأس مال تنظيمي (و هو رأس المال الأساسي، ورأس المال الإضافي).

وتهتم إدارة رأس المال إلى استثمار الأموال في أدوات مالية ذات مخاطر مختلفة (بين مخاطر عالية و مخاطر مندية) وذلك لتحقيق عائد جيد وكذلك لتحقيق النسبة المطلوبة من البنك المركزي الأردني لكتفية رأس المال وهي ١٢٪.

يتم احتساب نسبة كافية رأس المال بناء على تعليمات كافية رأس المال للبنك الإسلامية رقم (٥٠/٢٠١٠) الصادرة عن البنك المركزي الأردني مسدا لاحكام المادة (٩١/ب) من قانون البنك وفيما يلي نسبة كافية رأس المال بالآلاف الدنار:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢		٢٠١٣ أيلول		بنود رأس المال الاسلامي
الآلاف الدنار	الآلاف الدنار	الآلاف الدنار	الآلاف الدنار	
(مقدمة)	(مراجعة غير مدققة)	(مقدمة)	(مراجعة غير مدققة)	رأس المال المكتتب (المدفوع)
١٢٠,٧١٥	١٢١,٥٧٢	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	خصم اصدار
(١,١٠٠)	(١,١٠٠)	٢٠,١٥١	٢٠,١٥١	احتياطي القروني
١,٩٤٣	١,٩٤٣	٣,٧٧٤	٣,٩٥٩	احتياطي الاحتياطي
(١,٦٩٨)	(١,٦٥٤)	(١١٨)	(٨٥)	الارباح المدورة
-	-	-	(١٧)	موجودات غير ملموسة
(٢,٢٢٧)	(١,٦٢٥)	-	-	حصة البنك في رؤوس أموال البنوك والشركات المالية (%)
١,٧٥٢	١,٣٤٦	١٩	(٢١)	حصة البنك في رؤوس أموال شركات التأمين (%)
١,٨٦١	١,٦٥٩	(١٢٨)	(٨٥)	استثمارات في شركات تابعة
-	-	-	(١٧)	رأس المال الإضافي
-	-	-	-	حصة البنك من احتياطي القيمة العادلة
-	-	-	-	احتياطي مخاطر مصرفيه عامة
-	-	-	-	حصة البنك في رؤوس أموال البنوك والشركات المالية (%)
-	-	-	-	حصة البنك في رؤوس أموال شركات التأمين (%)
-	-	-	-	استثمارات في شركة تابعة (%)
١٢٢,٤١٧	١٢٢,٩١٨	٢٨٢,٦٨٥	٢٧٢,٢٦٤	مجموع رأس المال التنظيمي
٤٣,٣٢%	٤٥,١٥%	٤٢,٧٠%	٤٤,٦٥%	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر (%)
				نسبة كافية رأس المال (%)
				نسبة كافية رأس المال (٪)

(٣٤) ارتباطات والتزامات محتملة (خارج المركز المالي)

أ. ارتباطات والتزامات انتقامية:

٢٠١٣ كاتون الأول	٢٠١٢ كاتون الأول	٣١ دينار	٣٠ دينار	اعتمادات
(مدقة)	(مراجعة غير مدققة)	دینار	دینار	قيولات
٢٢,٠٦٩,٧٥٤	٦,٨٦٥,٨٤٤			
٦,٨٩٦,٢٠٦	٩,٢٠٣,٣٤٣			
				كفالات:
٣,٠٥٢,٣٧٢	٣,١٩٨,٣٢٢			- دفع
١,٢٢٢,٤٤٤	٨٣٤,٨٧٩			- حسن التنفيذ
١,١٣٦,٩٠٨	١٠٨,٠٥٢			- أخرى
٤٤,١٨٧,٥٠٠	٤٧,٢٠٢,٧٠٠			- السقوف غير المستغلة
٧٨,٥٦٥,١٨٤	٦٧,٤١٣,١٤٠			المجموع

ب. التزامات تعاقدية:

٢٠١٣ كاتون الأول	٢٠١٢ كاتون الأول	٣١ دينار	٣٠ دينار	عقود استشارية
(مدقة)	(مراجعة غير مدققة)	دینار	دینار	المجموع
٩٨٩,٨٥٩			٧٩٢,٣٩٣	
٩٨٩,٨٥٩			٧٩٢,٣٩٣	

تستحق الالتزامات التعاقدية المذكورة أعلاه خلال سنة.

(٣٥) القضايا العقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا العقامة على البنك بتاريخ القوائم المالية ٣٤٥ ر.١٤٤٥ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ مقابل ٣٤٥ ر.١٥٨٠ دينار كما في ٣١ كاتون أول ٢٠١٢ وذلك ضمن النشاط الطبيعي للبنك، وفي رأي الإدارة ومحامي البنك إن مخصص القضايا البالغ ٧٨٥ ر.١١٠ دينار كاف لمواجهة الالتزامات التي قد تترتب على البنك نتيجة قضايا.

(٣٦) أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام قائمة المركز المالي لعام ٢٠١٢ لتتناسب مع تبويب أرقام قائمة المركز المالي للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣، ولم ينبع عن إعادة التبويب أي اثر على الربح وحقوق الملكية لعام ٢٠١٢.